

Google 虛擬博物館 高清展品一覽無遺



繼香港文化博物館、香港藝術館、薄扶林村文化環境保育小組及藝術研究中心先後加入 Google 虛擬博物館行列後，日前 Google 又宣佈，本地另外四間藝文團體亦成為合作夥伴，帶來超過四百件館藏和十個專題展覽，網上藝術資源勢必愈來愈豐富。

今次加入的團體包括西九文化區、香港海事博物館、香港醫學博物館和聖雅各福群會，除了一貫將藝術品上傳至網上平台外，Google 亦針對個別展品，利用超高分辨率拍攝技術 (Gigapixel) 呈現作品的細節，精緻程度超乎想像。

技術彌補了藝術賞析的限制，虛擬影像固然及不上真跡可貴，但從研究、鑑賞角度而言，虛擬影像的可塑性可以很大。

文：香港文匯報記者 伍麗微

大家可以在 Google 虛擬博物館觀看展示霓虹燈製作過程的影片，又可以透過街景服務以及兩個專題展覽，了解本地標誌性的招牌和滿佈霓虹燈的街道。

Google 虛擬博物館總監 Amit Sood 指用戶可以透過互聯網和流動設備發掘香港的藝術、歷史和文化。



Google 虛擬博物館館藏豐富，至今全球已有七百多個藝文組織參與計劃，在網上觀看大師作品不再是難事，手塚治虫的畫作、九龍皇帝的墨寶，甚至連歷史建築物、非物質文化遺產，都可透過 Google 地圖街景手推車的鏡頭，全方位呈現出來。

高清图畫

而今次與海事博物館的合作，為了呈現珍貴館藏，更用上 Gigapixel 技術，用家可在網上 click 入名為「廣州」的畫作，將畫面放到最大，畫上每個細節都巨細無遺地呈現眼前。

這是本地首個利用 Gigapixel 的展品，捕捉了平時距離瀏覽真跡未必看得到的細節，用戶只需點擊圖片，利用放大縮小功能，即可將畫作裡的小屋、走在街上的人、甚至每個人的穿著，都看得一清二楚。肉眼看到的東西畢竟有限，Gigapixel 的應用，免卻了看不到細微處的苦惱，同時亦可更有效地研究、比對作品，不用每次拿着放大鏡、費盡精力去觀摩。「高清图畫拍攝並不新鮮，用相機、手機都可以做到，但 Gigapixel 是非常複雜的，一張涵蓋過億像素的照片，可以快速放大縮小，並不容易。」Google 虛擬博物館總監 Amit Sood 說。Gigapixel 能拍出十億像素圖片，可以應用在不同的藝術品拍攝上，最有趣的莫過於用來拍攝巴黎歌劇院的頂部壁畫，Amit Sood 更笑言，一般人來到歌劇院不會抬頭看，因為樓頂距離地面十八米，「但歌劇院允許我們拍攝夏卡爾的壁畫。」

講到夏卡爾，香港觀眾或許不陌生，今年香港藝術節

便帶來一個多媒體節目《音樂的色彩》，鋼琴家米凱·路迪將夏卡爾從未發表的手稿，包括巴黎歌劇院的壁畫作品動畫化，現場再配上鋼琴演奏，這大概是觀眾最近距離欣賞夏卡爾壁畫的一次機會。但 Gigapixel 將不可能化作可能，團隊花了一個星期掃描壁畫，並將之放上網，平時只有清潔工人才看到的夏卡爾簽名，都可一覽無遺。

街景技術

此外，Google 虛擬博物館繼續貫徹其多元作風，利用街景手推車，360 度拍攝香港醫學博物館和聖雅各福群會管理的藍屋建築群，徹底捕捉建築物的每個角落，讓大家認識歷史文化。大家可跟着博物館的環境影像，漫遊藍屋，由一樓走上天台，體驗唐樓佈局，同時又可透過「灣仔民間生活館」的展覽，欣賞特色照片及歐陽乃霽的畫作。

早前西九舉辦的「NEON SIGNS.HK 探索霓虹」展覽亦登錄 Google 虛擬博物館，展出超過十二幅 Google 街景圖像，一百五十張全新的檔案照片、錄像、草圖、紀錄片和 M+ 霓虹招牌藏品，公眾可藉此了解本地霓虹招牌文化。Google Map 裡的街景技術大家用得多多，但原來亦可應用在博物館上。團隊今次便以此捕捉了香港獨特的全夜景圖，街上的霓虹招牌隨着時間流逝，綻放不同魅力。而兩個數碼展覽「霓虹香港—電照不夜城」及「香港霓虹招牌今昔」，資料非常豐富，展出多幅由公眾上載到「NEON SIGNS.HK 探索霓虹」網站的作品外，亦透過攝影師夏永康的圖像及電影攝影師杜可風的視像訪



問，剖析霓虹文化。M+ 策展人陳伯康表示：「這次與 Google 的合作將我們對霓虹招牌的想法、敘述和影像及其與視覺文化的關係，帶給更多全球觀眾。」

各取所需

提到為何會與這四間本地機構合作，Amit Sood 則強調，並不是 Google 主動找它們，而是公、私營藝文團體主動聯絡並決定合作形式。

除了打破地域隔膜，拉近全球觀眾的距離外，Google 虛擬博物館項目經理 Lauren Nemroff 則提到合作夥伴可透過 Google 收集的數據，了解訪客的習慣，如訪客來自哪裡，對展覽哪個部分感興趣、喜歡哪類展品等，合作夥伴可根據資料調整策展、館藏策略。至於用家本身，則再也不用千里迢迢跑去博物館，打開網站即可盡覽世界文物。

走東走西

文：余綺平

戰爭包袱

今年是二次大戰勝利七十周年，正當世界各地舉行紀念活動之際，一位備受爭議的前納粹武裝黨衛軍、諾貝爾文學獎得主——德國知名作家格拉斯 (Gunter Grass) 病逝。他不怕自揭傷疤，是最早提出德國人應該譴責納粹罪行的人物之一。

德國人敢於承擔歷史責任，格拉斯的作品一直是世界暢銷書。兩個月前，日本首相安倍晉三在美國國會演說，依然沒有承認日本二戰時的暴行，他只是「深感懊悔」，沒有道歉。相比之下，格拉斯的坦誠，更令人覺得可貴。

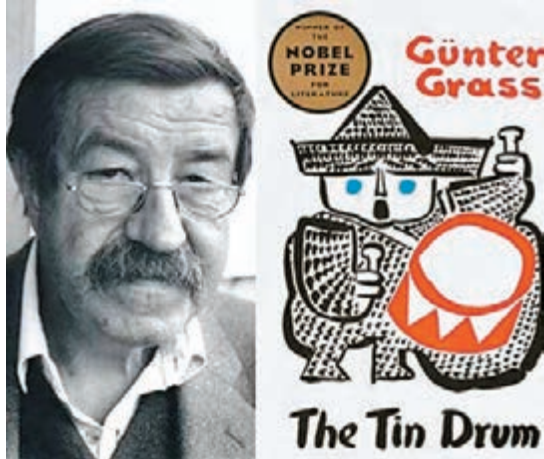
格拉斯不單是作家，他還是劇作家、雕刻家、畫家和左翼政治家，他的著作大多關注德國滿目瘡痍的二戰歷史。他的成名作《鐵皮鼓》(The Tin Drum) 奪得一九九九年諾貝爾文學獎，書中的八歲男童奧斯卡，目睹納粹的猖獗，母親和表舅的偏情，以為周圍的人都瘋了。男童不願意長大，他令自己從樓梯滾下來，以為就此長不大。他拒絕和別人溝通，整天不停地敲打鐵皮鼓，以示不滿。作者以男童的眼光，抨擊成年世界的虛偽和醜陋。

作者更希望藉着《鐵皮鼓》告訴讀者，政治錯誤需要反思，敢於自揭傷疤才能不忘過去。他說：「我的國家肩負着沉重的政治後果。我和讀者，都帶有政治烙印。」《鐵》後來被改編成電影，獲得奧斯卡獎。

格拉斯出生於波蘭，父母經營一間雜貨店。據他的回憶錄說，他自小喜愛閱讀，曾經因為沉迷看書，誤將身邊的肥皂當作麵包放進嘴裡，而母親也沒有阻止，任由他啃下肚。

十歲那年，格拉斯加入希特勒的青年軍，十五歲正式入伍，擔任防空炮兵。戰爭結束後，格拉斯被關進俘虜營，從事開山劈石的苦差。獲釋後，格拉斯赴巴黎學藝術，轉做雕刻工。後來，他更加入德國的激進作家協會，一九五九年出版

格拉斯和他的《鐵皮鼓》。



的《鐵皮鼓》在文壇大發異彩。

上世紀六十年代起，格拉斯加入左翼社會黨，活躍於德國政壇。他替時任的西德總理勃蘭特撰寫演講稿，還跟隨總理外訪。一九七一年勃蘭特訪問波蘭時，曾經向猶太人紀念碑下跪，獲得當年的諾貝爾和平獎。翌年，格拉斯利用這次的外訪資料，寫了《蝸牛日記》(Diary of a Snail) 一書，遭國內右派猛烈攻擊，也觸怒了德國人。

從此，格拉斯的言行愈來愈出位。一九八九年他反對東西德統一，指責西德的資本主義入侵東德，用經濟收買東德，他的狂言引起軒然大波。二零零二年他出書《蟹行》(Crabwalk)，內容與以往「自揭傷疤」的舊作風格相反。

《蟹行》傾訴德國人在二戰中所受的苦難 (格拉斯母親遭蘇聯紅軍強姦)。該書以一九四五年冬天，航海史上最大的海難作背景：一艘名為「威廉古斯特洛夫」號的大船，運載九千名德國難民 (四千名兒童) 從波蘭返國，途經波羅的海時被蘇聯潛艇魚雷擊中沉沒。格拉斯認為，世人只聚焦於納粹德軍的殘酷不仁，其實，德國人在二戰中同樣遭受苦難。

到二零一二年，格拉斯再次激起爭議。八十四歲的他，在一首詩篇裡批評以色列比伊朗更加危害世界和平。

人老了，自知不久人世，開始吐真言。

《茶花女》免費在港獻演

一分價錢一分貨，但有時免費亦有驚喜。講的是下周五於柴灣青年廣場的舞蹈劇場《茶花女》，此劇由意大利 Artemis Danza 舞蹈團製作，是向歌劇作曲家威爾第致敬的三部作品之首個劇目。

Artemis Danza 舞蹈團享負盛名，由舞蹈家 Monica Casadei 於一九九四年成立，至今已演出超過 30 部 Casadei 的創作。劇團曾經製作許多其他不同種類的话劇及歌劇，同時，他們亦致力培養年輕創作者。

舞蹈劇場《茶花女》是 Artemis Danza 舞蹈團的最新力作，同時亦是向歌劇作曲家威爾第致敬的三部作品之首個劇目。



舞蹈劇場《茶花女》是舞蹈團的最新作品。威爾第的《茶花女》乃改編自小仲馬的同名話劇，歌劇最初搬上舞台時並不叫好，但很快就成為威爾第最受喜愛、最流行的作品。故事環繞女主角薇奧列達與男主角阿非度的愛情，兩人相愛卻因家庭背景未能在一起，身患絕症的薇奧列達忍痛和阿非度分手，臨死前終於得到其諒解。舞蹈結合戲劇力量，Casadei 利用舞者的身體作為樂器去闡釋、加強、轉化及喚起威爾第歌劇的音樂能量，從而創造一個視覺震撼及高度戲劇化的演出。表演者活靈活現的舞蹈語言和肢體動作充分呈現出男女主角激情及凄美的愛情悲劇。

此演出由意大利駐香港總領事館轄下 Italian Cultural Institute 引入，目的在於讓公眾了解意大利文化，總監 Matteo Fazzi 表示：「我們很興奮能夠向廣受歡迎的《茶花女》帶來香港，Artemis Danza 舞蹈團將會用獨特的舞蹈表演來呈現作品，喜歡意大利文化藝術的朋友不容錯過！」有興趣的觀眾可透過以下網站留座：<http://tinyurl.com/ouwbo2j>

文：笑笑

康文署首推「博物館節」

為推廣博物館教育，康文署將於六月底首度推出「穿越—香港博物館節 2015」，透過文物行、文物鑑賞、修復等活動，讓公眾了解博物館不同類型的工作，以及背後的運作。

第一屆香港博物館節以「穿越」為主題，把公共博物館幕後的專業人員匯聚一起，包括館長、文物修復人員、專業設計師等，與市民互動接觸，並透過不同形式和富趣味的活動和多元化展覽，帶參加者在歷史、藝術、科技、天文、文化、考古、電影保存、文物修復等知識領域內探索，加深其對博物館的認識。

博物館節活動可分為四大類別，包括博物館節特備活動、「反轉博物館」節目系列、展覽與電影系列，及教育與推廣活動系列。其中尖沙咀文物行、「珍藏上醫館」及「外星人玩轉太空館」已接受報名。文物行方面，古物古蹟辦事處館

長將帶領大家走到尖沙咀，尋找隱沒在高樓大廈群中的歷史建築，如前九廣鐵路鐘樓、前水警總部、半島酒店、前九龍英童學校、香港天文台等，細看建築特色，一起回顧歷史。

至於「珍藏上醫館」，則出動神秘的「文物醫生」，為大家「診斷」舊物，為參加者帶來的古董，如中國書畫、古籍文獻、照片、銀器或硬幣等，提供免費諮詢服務，參加者更可在文物修復師指導下，學習簡單修復知識。

「外星人玩轉太空館」則是一個別出心裁的「反斗」派對，透過「漫遊星空」、「魔幻行星」和「太空任務」環節，帶領參加者探索趣味無窮的外太空。

以上活動均需預先報名，詳情可瀏覽香港公共博物館網頁 www.museums.gov.hk。

文：笑笑